

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА О САРАДЊИ У ОБЛАСТИ ТУРИЗМА ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ АРАПСКЕ РЕПУБЛИКЕ ЕГИПАТ

Члан 1.

Потврђује се Споразум о сарадњи у области туризма између Владе Републике Србије и Владе Арапске Републике Египат, потписан 28. маја 2010. године у Београду, у оригиналу на српском, арапском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума о сарадњи у области туризма између Владе Републике Србије и Владе Арапске Републике Египат у оригиналу на српском језику гласи:

**СПОРАЗУМ
О САРАДЊИ У ОБЛАСТИ ТУРИЗМА
ИЗМЕЂУ
ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
И
ВЛАДЕ АРАПСКЕ РЕПУБЛИКЕ ЕГИПАТ**

Влада Републике Србије и Влада Арапске Републике Египат (у даљем тексту: Стране)

У жељи да јачају и развијају туристичке везе између две државе и препознајући важност туризма за економски и друштвени развој у обе земље

Споразумеле су се како следи:

Члан 1.

Стране ће међусобно размењивати туристичке информације, брошуре, промотивни материјал и статистичке податке,

- омогућавати привредним субјектима и држављанима својих држава учешће на туристичким сајмовима, фестивалима и догађајима који се одржавају у обе државе,

- охрабривати туристичке и путничке агенције у обе државе да организују туристичке програме, посебно у области здравственог и туризма на мору,

- организовати посете туристичких функционера, привредника и представника различитих медија да би се упознали са туристичким потенцијалима у обе државе.

Члан 2.

Стране ће размењивати информације и стручњаке у области туристичке и хотелске обуке у обе државе.

Стране ће размењивати програме обуке и наставне планове туристичких и хотелских факултета, институција, школа и центара обуке у обе државе.

Члан 3.

Стране ће размењивати информације и стручњаке из домена туристичких инвестиција и планирања у новим туристичким зонама, посебно у области здравственог туризма у обе државе.

Стране ће размењивати могућности за инвестиције у туризму, подстицаје и гаранције које се нуде инвеститорима у области улагања у туризам обе државе.

Члан 4.

Стране ће размењивати информације о законској регулативи којом се уређује туристичко пословање, укључујући и ону која се односи на категоризацију хотела и туристичких места, струковне туристичке асоцијације, као и на систем контроле квалитета у области туризма и хотелијерства.

Члан 5.

Овај споразум ступа на снагу датумом последње ноте, којом Стране обавештавају дипломатским путем једна другу, да су испуњени услови које национална законодавства траже за ступање Споразума на снагу.

Споразум ће бити на снази у периоду од пет година и аутоматски ће се продужавати на нових пет година, осим ако једна од Страна не достави писмено образложење о намери раскида овог споразума шест месеци пре истека поменутог периода.

Раскид овог споразума неће утицати на спровођење Програма и договорених пројеката насталих у време важења овог споразума.

Потписано у Београду, 28. маја 2010. године у два оригинална примерка, сваки на српском, арапском и енглеском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни.

У случају различитог тумачења одредаба овог споразума, меродаван је текст на енглеском језику.

За
Владу Републике Србије

Јован Кркобабић, с.р.
Потпредседник Владе

За
Владу Арапске Републике Египат

Фајза Абулнага, с.р.
Министарка за међународну сарадњу

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.